**В.В.РАДЛОВ**

\*Радлов В.В. Образцы народной литературы тюркских племен... Часть 4.- Казань: Тат.книгоиздат., 2012.- С. 92-99.

**ДАСТАН**

**ЦОНТАI МÄРГÄН**

Пiр jiрдä қан полған, ол қанның ÿц ӯлў полған, ол қанның малы кöп полған, ÿзÿ паi полған. Қан аурудў, ÿц ӯлўн алдырып ÿцÿзĭнä малын пölÿп пäрдĭ, ÿзÿ мiнäттäн қара jорғазын кiцÿ ӯлўна Цонтаi Мäргäнгä пäрдĭ. А далары ÿlдÿ, тäрäн қазып тäбä кöмдÿlöр. Ÿц ӯлў пашқа пашқа турўп аiрылдылар. Iкi ӯлўнўң маллары ÿlÿп пÿттÿ; кiцÿ ӯлўнўң малы кöбöiдÿ. Пiр jылдан соң ағалары кilĭп малын тағы ÿlöштÿläр. Ол ÿlöжÿн алған маллары тағы пÿттÿ, ол ағалары iкĭнцĭ кilĭп тағы ÿlöштÿ, кiцÿ ӯлўнўң малын пÿдÿрдÿläр. Кiцÿ ӯлўнўң қара jорғазы қалды, пашқа малы jоқ полды.

Ағалары пiр кÿндö кiцÿ ӯлўна кilдĭ. «Јä, тīдĭ, су äiрiдäн цығарып кil!» тīдĭ, «қазан асқалы аш jīргä.» Äli кiцÿ ӯл кÿнäгĭн цiцĭп салды, су цығарғалы кiттĭ. Ол кiткäннäн соң ағалары қара jорғазын соiды, äжiкнĭ пäклäдĭläр, iтнĭ астылар қазаннарына. Кiцÿ ӯл судан кilзä äжiкнĭ пäкläр қоiдылар, кiцÿ ӯлўна iндĭрбäдĭläр. «Ағалар, мiнĭ iндĭрĭң!» кiцÿ ӯл äiттĭ. Тiгiläр мыны iндĭрäр jоқ, äцäÿн äжiктäн кiцÿ ӯлўна пäрдĭläр. Кiцÿ ӯл қорқты: «Iндĭ пулар мiнĭ соjып jīр анызы пÿтсä» тīдĭ.

Кацты алардан, jалаңац кÿнäгĭ jоқ пiр jолға кilдĭ, пiр ағац тÿбÿндö олтурдў. Кÿjöш қонды, суақ полды тÿн, кÿнäгĭ jоқ jуқлады анда.

Äртäн jуқлап турўп олтурза jолбыла пiр кiжi кiläдĭ; қара ат мÿнгöн, қара тон кīгäн пiр кiжi кiläдĭ. «Сiн äдäмзĭнмä?» тīдĭ. «Мiн äдäм» тīдĭ. «Нäгĭlä мында кilдĭң?» тīдĭ. Јäш ӯл äiттĭ аңа: «Мiн пiр қанның ӯл’iдĭм, iкi ағам пар iдĭ, адам аурудў, пiскä малыны пölÿп пäрдĭ; адабыс ÿlдÿ», тīт, «тäрäн қазып тäбä кöмдÿк, ÿц ағал’ ӯл аiрылдық; тiгi iкi ағамның маллары ÿlÿп пÿттÿ, мiнĭң малым кöп полды; пiр jылдан соң кilĭп тағы ÿlöштÿ. Ол маллары тағы ÿlÿп пÿттÿ; iкi jылдан соң тағы кilĭп ÿlöштÿ, ол маллары тағы ÿlÿп пÿттÿ, мiніңкi-дä пÿттÿ, пiр қара jорғам қалды. Iкi ағам кilдĭ, мiн сулап кiттĭм äiрiгä қазан асқалы. Мiн қаiдып кilзäм қара jорғамны соjыптылар, iдĭн ÿгö iнгĭзĭнтĭläр, äжiкнĭ солаптылар, äцäÿн маңä äжiктäн пäрдĭläр; саңа пу-да jарар jiгälĭ! тäп. Мiн қорықтым»,- тīдĭ, «iтläр пÿтсö мiнĭ соjып jīр», тäп, қацтым, пу jолға кilдĭм, пу ағац тÿбÿндö олтурдўм, кÿjöш қонды, суақ полды, jуқладым jадып, ертäн турўп олтузам сiн кiläдĭң пу jолбыла.»

Анда кilгäн кiжi қан полды. Пу қан сурады: «Сöзÿң туруспа?» тīдĭ; пу jiгiт äiттĭ: «Пу сöзÿм турус» тīдĭ. Қан пiр тыжына кiгäн тонын тiштĭ, кīдĭрдĭ jiгiткä, адына мÿндÿрдÿ, ÿнö jуртўна алып қаiтты, ӯл iткälĭ алып кilдĭ.

Ӯл қанда ÿц jыл турдў, ÿц jыл соң қан ӯлўна табар, мал пäрдĭ сäÿдäläштĭргälĭ, jiгiт кiттĭ сäÿдäläшкälĭ. Јолда бiр ағац пажындағы қушнўң уjазына кilдĭ. Јiгiт ағац пажына ағынды, уjазын кöрзö iкi алтын jумуртқазы пар. Пiр jумуртқазын алды пу jiгiт, кiзäзĭнä салды, jiргä тÿштÿ қаiра, малын алып кiттĭ. Пiр шäһäргä кilдĭ, сäўдä қылып турду анда. Ол шäһäрдä пiр қан пар iкäн, кöзÿрцÿ қан полды. Ол қанбыла ол jiгiт кöзÿр оiнадылар, кöзÿрцÿ қан jiгiтнĭң малын удўб-алды, малы пÿттÿ, кiзäзĭнä салып алып кilгäн алтын jумуртқазын тағы удўб-алды. Äliгĭ jiгiт қорықты, äli нi iшläрĭм? тīт. «Қаiдып парзам адам уружар, малыны пäс пÿдÿрдÿм.» Қаiтты ÿjÿнö.

Јолдағы қўшнўң ўjазына кilдĭ, ағацқа тағы ағынды. Ағацның тÿбÿндö кiжi қыiғырды: «Јiгiт, тäÿбä!»- тīдĭ, «ол мiнĭң қужум, кiцä бiр jумуртқазын äп-кіттĭң, қаіра тÿш jіргä! пу jумуртқазын саңа пäрīн!» тīт, «пiр jiрдä пiр қыс пар, алтын тырмақлу Пī қыс, аның тарағын алып кil! аны алып кilзäң алтын jумуртқазын саңа пäрīн!»- тīдĭ.

Jiгiтнĭң jil jiтнäc jipäн ады пар iкäн, адына тоғумўн салды, ijäpläдĭ, адына мÿндÿ, кiттĭ Пī қысқа.

Пī қысның қырқ қызағы пар iкäн; қырқ қызағыбыла oiнаттан jipĭ пар iкäн. Äliгi jiгiт Пī қысның oiнaттaн jipĭнä кilдĭ, кilĭп тÿштÿ анда, jipäн ат jiгiткä äiттĭ: «Iкi opa қac! пipäÿнÿ ÿзÿңгö, пipäÿнÿ маңа қac!» Jiгiт қасты iкiнĭ. «Пīp opaғa ciн jат, пip opaғa мiн jадĭн. Пī қыс кiläp қырқ қызағыбыла, oiныp, алар oiнaзa палцық қыпцырар пiзнĭ, анда қыiғырба! қыiғырзаң iкiбiснĭ ÿlтÿpöp.» Кÿjöш қонды. Алтын тырмақлӯ Пī қыс кilдĭ, қырқ қызағыбыла оінадылар, палцық қыпцырды пуларны, älі jігіт тäк қыіғырбады. Алтын тырмақлӯ Пī қыс қаітты, jігіт турдў орадан цықты. Jірäн ат jігіткä äіттĭ: «Пī қыс iндi jадып jуқлур, қырқ қызағы аның цÿрö jағында jадып jуқлур, алтын тырмақлӯ Пī қыс ортазынан jадып jуқлур. Пī қысны анан пīliрзĭң, пажында пīр шäм jанып олтурар аjағында пīp шäм jaнып олтурар. Цäбäрläп паp! кiзäзĭнäн алтын тарақны ал! Пашқа нäрсäзĭнä тäÿбä!» тīдĭ.

Jiгiт кiттĭ, парды, ортазында iкi шäм jанып олтудў. Äli jiгiт қырқ қызақны ажыр алтап Пī қысқа jiттĭ. Алтын тырмақлӯ Пī қыс jуқлап jат. Кiзäзĭнäн алтын тарақны алды. Jiгiт äiттĭ: «Тарақны алдым оjанмады, мiн iндi сiнĭң піlбаӯн алīп, сiн мiнĭңкĭнĭ ал! алыжақ!» тīдĭ ÿзÿнö. Қыс jуқлап jатқанда jiгiт тағы пilбаӯнӯ цiцĭп алды, ÿзÿнÿң пilбаӯн аңа паулады. «Піlбаӯнӯ алыштық, iндi тақjаны алыжақ!» тiдĭ. Алтын тырмақлӯ қысның тақjазын алды, ÿзÿнÿң тақjазын аңа кīдĭрдĭ. «Қур алыштық, тақjа алыштық, iндi тон алыжақ!» тiдĭ. Қысның тонын тiжĭп алды, ÿзÿнÿң тонын қысқа кīдĭрдĭ, қыс jуқлап jады піliр jоқ «Қур алыштық, тақjа алыштық, тон алыштық, iндi jадīн саңа!» тīдĭ. Jатты jiгiт аңа. Қыс қыiғырып турдў «қараўл!» тäп. Қырқ қызақлары тўрдў, jiгiтнĭ қысның тонын кīн алғанда қыс тäп піlдĭ, қысны jiгiтнĭң тонында jiгiт тäп піlдĭ. Қысны кilĭп тудўп пастылар, jiгiт кацты. Алтын тырмақлў Пī қыс «мiн қысмын!» тäп қыiғырды, «мiнĭ пожадың!» тiдĭ. Қызақлап Пī қысны таныды, пожатты. Пī-қыс турўп қанатлў қар’адына мÿндÿ, jiгiтнĭ қӯдў артынан.

Jiгiт jil jiтпäс jiрäн адына мÿндÿ, қаiдып қацты. Қайдып қацып алтын jумуртқа пäргäн кiжiгä кilдĭ. «Jа», тīдĭ, «сiн тарақ сурадың, äпкälдĭм» тīдĭ; тарақны кiзäзiнäн алды, кiжiгä пäрдĭ. Тiгi кiжi албады; алтын jумуртқаны тäк пäрдĭ jiгiткä, jiгiт қан адазына қаiтты.

Қаiдып кiлдĭ адазына, адазына äiттĭ: «Мiн алтын тырмақлӯ Пī қысның алтын тарағын алдым, ол мiнĭ қӯп кiläт» тīт. Қан äiттĭ: «Мал пäрīн саңа, сыjырдан, аттан, қоiдан пölÿп пäрīн! ÿзÿмнÿң қалығымнан қалық пölÿп пäрīн! мында турба! қац! Алтын тырмақлӯ Пī қыс кilзä ÿlтÿрöр пізнĭ. Алтын тырмақлӯ Пī қыс тың падыр.

Қан мал пölÿп пäрдĭ, қалық пölÿп пäрдĭ; малын äiдäп қалығыбыла пу jiгiт қацты, пір сунўң jанына кilдĭ, ол сунўң jанында iкi қыiғылық jÿрдÿ. Цонтаi Мäргäн қыiғылықны қамцыбыла соққалы iттĭ. Адазының ÿjÿндö қалған iкi ағазы jiгilä нäмä таппаi қыjғылық сīпатлӯ полып қамышның тÿбÿндöгÿ тамырын jiп jÿрÿlöр. Jiгiт кöрзö iкi қамцыбыла соққалы iткäн қыiғылық iкi ағазы полды. Jiгiт аларға кīм пäрдĭ кīгälĭ, кīдĭрдĭ ÿзÿбĭlä аларны алып кiттĭ. Кiдĭп тағы пір äiрäнĭң jанына кilĭп тÿштÿ. Кīстäн ÿ тiктĭ, анда jаттылар қалығыбыла. Äli jiгiт қалығына ÿзÿ қан полды, пір аул полып jаттылар.

Äliгi қыс iндi jiгiттĭ қӯп кiläдĭ, jiгiттĭң адазына қанға jiдĭп кilдĭ. «Цонтаi Мäргäн мунда кilдĭбä?» тäп қаннан сурады. Қан äiттĭ; «Цонтаi Мäргäн кilдĭ-дä кiттĭ. Jiгiттĭң кiткäн jолы пу jады» тäдĭ, Цонтаi Мäргäн кiткäн jолыны кöрсöттÿ. Алтын тырмақлу Пī қыс қырқ қызағыбыла пу jолға тÿжÿп кiттĭläр. Äliгi jiгiттĭң jатқан аулына jiдĭп кilдĭ.

Алтын тырмақлў Пī қыс қўпсақлў полды, ол jiгiтнĭ iндi қӯп тöртÿнцÿ jыл полды. Jол қӯп кiläткäндä пір ӯл тӯптў. Пу ӯл сор полып jÿрÿп оiнап jÿрöдÿ, iкi jашқа jiткäндä сÿlöжö пашлады.

Алтын тырмақлӯ Пī қыс jiгiттiң аулының цiдĭндä пір ÿ тiктĭрдĭ, қырқ қызағынан тöрт қыс jiгiтнĭ iстäткälĭ ijä-бäрдĭ. Тöрт қыс iстäп кiттĭ, iстäп jÿрlöр аулның iцĭндä. Пір кiжi уцураштылар. Тöрт қыс сурады äli кiжiдäн: «Алтын тырмақлӯ Пī қысның äрĭ Цонтаi Мäргäн қаiда?» тäп сурадылар. Äli кiжi äiттĭ: «Піснĭң Цонтаi Мäргäн тäгäн монда қан пар, аның äрĭ ол полар.» Қанны iстäп қiттĭläр аул iцĭнä. Қанға ат äпкilдĭläр, қанны äпкilĭп атқа мÿндÿрдÿlöр, алып кiттĭläр.

Алтын тырмақлӯ Пī қысның ӯлў ÿнÿң jанында оiнап jурÿп аларны кöрдÿ, ÿjÿнö кiрĭп iнäзĭнä äiттĭ: «Iнäм адам кiläдĭ» тäп. Алтын тырмақлӯ Пī қыс ўдўрлап цыкты, қан jiткäндä Пī қыс аны аттан кöдöрÿп тÿжÿрдÿ. Алар iндi iзäннäштĭläр. Пī қыс äiттĭ: «Мiн сiннäн пір палалӯ полдым, сiн мiнĭң: äрĭм полдың.»

Iндi қан Цонтаi Мäргäн қалығын пір jiрдä jӯдў. Тоi jазадылар, тоi iцтĭläр; jаттылар iкäÿ.

**\*\*ЦОНТАЙ МЕРГЕН**

Жил один хан, у этого хана было трое сыновей, у него было много скотины, был очень богатым. Хан заболел, позвал трех сыновей, поделил скотину (маллар) свою между сыновьями, а своего черного вороного коня младшему сыну – Цонтай Мергену отдал.

Отец умер, глубоко зарыв, высоко похоронили.[[1]](#footnote-1) Три сына расстались, ушли в разные стороны.

У двух сыновей скотина подохла, у младшего сына скотины стало еще больше. Через год старшие братья вернулись, по новой отняли, разделили скот младшего. Эта скотина опять подохла, они еще раз пришли, опять отняли – разорили младшего брата. Все богатства закончились у младшего брата, остался у него только конь вороной.

Однажды старшие братья опять пришли к младшему. «Ну, сказали, из речки принеси воду», сказали, «чтобы повесить казан, готовить еду». Этот младший сын одежду снял, пошел по воду. После того, как тот ушел, старшие зарезали его вороного коня, закрыли дверь, а мясо положили в казан.

К приходу младшего сына, ушедшего за водой, дверь заперли, младшего брата не пустили. «Братья старшие, пустите меня!» - говорит младший сын. Те его не пускают, внутренности (кишки) через дверь бросили младшему (сыну). Младший сын испугался: «Теперь эти меня съедят, если еда закончится», - подумал.

Убежал от них, голый, одежды нет, вышел на одну дорогу, сел под одним деревом. Солнце село, ночью стало холодно, одежды нет, уснул там.

Утром проснувшись, сел, видит – по дороге идет один человек; на вороном коне, в черной шубе, идет один человек. «Ты человек?» - спросил. «Я человек» - сказал. «Зачем сюда пришел?»- спросил. Младший сын сказал ему: «Я был сыном одного хана, было у меня два старших брата, отец заболел, нам разделил всю свою скотину; (потом) отец умер,- сказал, - глубоко зарыв, высоко похоронили; после мы, три брата, расстались; у двух старших братьев скотина подохла, у меня скотины еще прибавилось; через год пришли, по новой разделили. Эта скотина (у них) тоже подохла; через два года по новой пришли, разделили, эта скотина опять подохла, и у меня скота не стало, остался только один конь вороной. Двое старших братьев пришли, я за водой пошел на реку, чтобы готовить еду (буквально: казан повесить). К моему приходу зарезали моего вороного коня, мясо домой занесли, дверь заперли, кишки мне через дверь бросили; «тебе и это сойдет, съешь,- сказали. Я испугался,- сказал, - «если мясо закончится, меня съедят, зарезав»,- подумал, убежал, вышел на эту дорогу, сел под это дерево, солнце село, стало холодно, лег, уснул, проснувшись, сел и увидел как ты идешь по этой дороге».

Этот человек оказался Ханом. Этот Хан спросил: «Правду говоришь?» Этот парень сказал: «То, что говорил – правда»,- сказал. Хан снял с себя шубу, одел парню, посадил на коня, его взял к себе домой, чтобы сделать своим сыном.

Сын жил у Хана три года, после трех лет Хан дал сыну товар, богатства, чтобы заняться торговлей, парень поехал продавать. По дороге увидел на одном дереве птичье гнездо. Парень залез на дерево, посмотрел, в гнезде увидел два золотых яйца. Одно яйцо юноша взял, положил в свой карман, спустился на землю обратно, увез свой товар. Подошел к одному городу, занялся там торговлей. В этом городе был, оказывается, один хан, занимался азартными играми. С этим ханом юноша играл в карты, тот хан выиграл все богатства юноши, товар закончился, даже золотое яйцо, которое тот принес в кармане, выиграл. Испугался юноша: «Что же делать сейчас?»- подумал. «Если вернусь – отец заругает, все богатства потерял». Возвращается обратно.

По дороге остановился у дерева с птичьим гнездом, еще раз полез на дерево. Снизу кричит ему один человек: «Юноша, не трогай!- говорит,- это моя птица, (еще) вчера одно яичко унес, слезай обратно на землю! Это яичко тебе отдам!»- говорит, - «в одном месте есть одна Пи кыс[[2]](#footnote-2) с золотыми ноготками, принеси мне ее гребешок! Если принесешь – золотое яичко тебе отдам!»- говорит.

У юноши был рыжий конь, за которым даже ветер не может угнаться; на коня седло (потник) накинул, запряг, взобрался на коня, помчался к той Пи кыс.

У Пи кыс было сорок подруг; было (у них) одно место, где они (собравшись вместе) играли (состязались). Этот юноша пришел к тому месту, где Пи кыс (с подругами) собрались играть, подошел к тому месту, рыжий конь и говорит ему: «Копай две ямы! Одну себе, другую мне копай!» Юноша выкопал две ямы. «С одной стороны ты ляг, с другой стороны я лягу. Придет Пи кыс с сорока подружками, начнут играть; когда они будут играть, нас грязью (от копыт их лошадей) накроет, (но ты) тогда не кричи (не подавай голоса)! Если крикнешь, (она) убъет обоих». Солнце село. Пришла Пи кыс с золотыми ноготками; с сорока подругами начали играть, грязь (от копыт) их накрыла, (но) юноша не подал голоса. Ушли (девушки), юноша встал, вышел оттуда. Рыжий конь говорит ему: «Пи кыс сейчас ляжет спать, сорок подруг вокруг нее улягутся. Пи кыс с золотыми ноготками уснет посередине. Ты (сразу) узнаешь Пи кыс: у нее на изголовье будет гореть одна свеча, у ног – другая свеча. Ползком иди! Достань из ее кармана золотой гребешок! Другие вещи не трогай», - говорит.

Юноша пошел, (ползком) дошел, (видит) посередине горят две свечи. Этот юноша, перешагивая сорок подруг, дошел до Пи кыс. Пи кыс с золотыми ноготками (уже) спала. Из ее кармана (юноша) достал золотой гребешок. (Потом) думает юноша: «Гребешок достал – не проснулась, давай я твой кушак возьму, ты возьми мой! Поменяемся!»- думает. Пока девушка спала, развязал ее кушак и взял себе, свой кушак завязал ей. «Поменялись кушаками, давай, поменяемся шапками!»- сказал. Шапку девушки Пи кыс с золотыми ноготками взял себе, свою шапку одел ей. «Кушаками обменялись, шапками обменялись, давай еще и шубы поменяем!»- говорит. Снял с девушки шубу, свою шубу девушке одел; спит девушка, (ничего) не замечает. «Кушаком поменялись, шапками поменялись, шубами поменялись, давай, сейчас лягу на тебя!»- сказал. Лег парень на нее. Пи кыс проснулась с криком «қараул!». Проснулись (и) сорок подруг, парня в шубе девушки приняли за девушку, девушку в шубе парня, подумали, что парень. Девушку поймали, парень убежал. Пи кыс с золотыми ноготками кричит: «Я девушка, меня отпустите!»- говорит. Подруги Пи кыс узнали, отпустили. Пи кыс с золотыми ноготками поднялась, взобралась на крылатого снежного коня, погналась за юношей.

Юноша взобрался на рыжего коня, за которым и ветер не может угнаться, убежал, укрылся. Вернулся обратно, пришел к тому человеку, который должен отдать ему золотое яичко. «Ну,- сказал,- ты попросил гребешок, (вот) принес»,- сказал; вынул гребешок из кармана, отдал тому человеку. Тот человек (гребешок) не взял; золотое яичко тоже отдал парню, парень вернулся к отцу -Хану.

Вернулся к отцу (юноша), говорит: «Я у Пи кыс с золотыми ноготками золотой гребешок забрал, она за мной гонится»,- говорит. Хан сказал: «Давай (сделаем так), скотину тебе отдам, коров, лошадей, овец отдам! Из своих подданых народ тебе выделю! Не оставайся тут! Убегай! Пи кыс с золотыми ноготками если придет, убъет нас всех. Пи кыс с золотыми ноготками очень сильная».

Хан выделил скотину, подданных отдал; погоняя скотину, со своим народом, убежал (отсюда) юноша, подошел к одной реке, (видит) у этой воды две птицы-крикуна ходят. Цонтай Мерген одного птицу-крикуна хотел ударить плеткой. (Оказалось) два старших брата, которые остались в отцовом доме, не находя себе пропитание, превратившись в птиц, ходили, питаясь кореньями камыша. Юноша видит: двое птиц, которых хотел ударить плеткой, превратились в старших братьев (юноши). Юноша отдал им одежду (буквально: шубу), одел, взял их с собой. Пошли дальше, снова дошли до одной реки. (Остановились), из войлока сшили (построили) дом, легли спать со всем народом. (Этот) юноша стал Ханом для своего народа, начали жить одним аулом.

(В это время) Пи кыс шла следом за ним, дошла до отца юноши – Хана. «Цонтай Мерген вернулся сюда?» - спрашивает (она) у Хана. Хан говорит: «Цонтай Мерген как вернулся, так и ушел. Дорога, по которой ушел сын, с этой стороны»,- сказал, показал на ту дорогу, по которой ушел Цонтай Мерген. Пи кыс с золотыми ноготками, со своими сорока подругами ушли по той дороге. Дошли до той деревни, который (обосновал) и начал жить юноша.

Пи кыс с золотыми ноготками была на сносях, пока гналась за парнем, прошло четыре года. Пока шли по дороге, она родила сына. Этот сын подрос, начал играть, к двум годам начал говорить.

Пи кыс с золотыми ноготками рядом с деревней юноши приказала сшить (из войлока) себе дом; из сорока подруг четырех девушек отправила искать (того) юношу. Четыре девушки пошли искать, ходят, ищут по деревне. Встретили одного человека. У этого человека четыре девушки спросили: «Муж Пи кыс с золотыми ноготками Цонтай Мерген где живет?». Тот человек говорит: «У нас есть хан по имени Цонтай Мерген, наверное, он ее муж». Пошли искать хана в глубь деревни. Привели хану коня, хана посадили на коня, повели с собой.

Сын Пи кыс с золотыми ноготками, играл рядом с домом, увидел их, вошел домой, сказал матери: «Мама, идет мой отец». Пи кыс с золотыми ноготками выбежала из дома, как подошел хан, поддерживая, помогла слезть с коня. Поздоровались. Пи кыс сказала: «Я родила от тебя сына, ты стал моим мужем».

Вот теперь Цонтай Мерген хан собрал свой народ на одном месте. Сыграли свадьбу; начали жить вместе.

**Примечания:**

\*Радлов В.В. Образцы народной литературы тюркских племен... Часть 4. Казань: Тат.книгоиздат., 2012.- С.73-77.

\*\*Перевод Ф.С.Сайфулиной, Ф.Ю.Юсупова.

1. Это действо известный фольклорист Ф.В.Ахметова-Урманче относит к обрядам (см: Ахметова Ф.В. По следам В.В.Радлова / Ф.В.Ахметова // Сибирские татары. Сборник статей. – Казань: Институт истории АН РТ, 2002. – 240 с. [↑](#footnote-ref-1)
2. Пи қыс - девушка из благородного сословия [↑](#footnote-ref-2)